

CURRICULUM VITAE
DI ANNA BARBARO

Nome e cognome

Anna Barbano

ORCID

<https://orcid.org/0009-0006-2887-7850>

ISTRUZIONE

Dottorato

1.11.2021- 23.04.2025

Dottorato di ricerca in **Diritto**– *curriculum* “Filosofia del Diritto e Storia della Cultura giuridica”, Università degli Studi di Genova.

Titolo della tesi: “Diritto e linguaggio nell’esperienza dell’Occidente romano: per un’analisi linguistica dei testi negoziali fra prassi e normazione”

Supervisore: Professor Marco P. Pavese

Giudizio della commissione: ottimo

1.07.2023-29.09.2023

Visiting Ph. D. Candidate presso il **Centre of Legal History**, Università di **Edinburgh**.

Supervisore: Professor Paul J. Du Plessis

Attività: Analisi della documentazione romana trovata in Britannia

Alta formazione universitaria

25.01.2023-30.05.2023

Corso di Alta formazione (CAF) in **Diritto Romano**, Università di Roma “La Sapienza”, (ammessa su selezione a livello nazionale e internazionale tra dottorandi e giovani studiosi; attività: 20 CFU).

30.7.2021-27.05.2022

A seguito del giudizio positivo della tesi di ricerca, ha conseguito il **Master Universitario di II livello** in *Change Management*, rilasciato da IANUA, **Scuola Superiore** dell’Università di Genova.

Votazione: **110/110 cum laude**

5.11.2016-15.06.2021

Dopo aver concluso i percorsi di eccellenza di primo e secondo livello, ha conseguito il **Diploma di Licenza Magistrale a Ciclo Unico**, rilasciato da IANUA, **Scuola Superiore** dell’Università di Genova.

Indirizzo: **Studi Umanistici e Patrimonio Culturale**

Laurea Magistrale a ciclo unico

21.09.2015-16.10.2020

Laurea magistrale a ciclo unico in **Giurisprudenza** (Classe LMG/01 d.m. 270/2004).

Titolo della tesi di ricerca: “La valorizzazione del patrimonio culturale e artistico nell’esperienza giuridica romana”.

Supervisore: Professor Marco P. Pavese

Votazione: **110/110 cum laude**. La Commissione per gli esami di laurea ha ritenuto la tesi “*degni di considerazione per la stampa*”.

Media dei voti: **29,653/30**

Laudes conseguite: **13**

Scuola secondaria

20.09.2010- 27.06.2015

Diploma di **maturità classica** conseguito presso il Liceo Classico Andrea D’Oria, Genova.

Votazione dell’esame di Stato: **100/100**.

Media dei voti del quinto anno: **9.33/10**.

PUBBLICAZIONI

- 1) A. Barbano, *Conciseness and Clarity in the structure of Italian defence pleadings: a Comparative Overview in a European perspective*, in *The language of lawyers: a European perspective*, De Gruyter - Mouton, **2025** (capitolo di libro sottoposto a peer review, accettato, in corso di stampa).
Descrizione: Il capitolo illustra la struttura degli atti giudiziari attraverso una comparazione tra le corti di *civil law* e *common law*.
- 2) A. Barbano, *Nunc uocari coepit Victoria. Una nuova attestazione di compravendita del 274 d.C.*, in *Studi in onore di Mario Amelotti, Giappichelli*, **2025** (capitolo di libro sottoposto a peer review, accettato, in corso di stampa).
Descrizione: Il capitolo esamina un caso di *emptio vendito* di una giovane schiava, registrato su una tavoletta lignea parzialmente conservata, messa all'asta nel 2016, datata al 274 d.C.
- 3) A. Barbano, *Spondit Iulius Iulianus sponsus. Un nuovo documento dotale del 344 d.C.*, in *Teoria e Storia del Diritto Privato*, 17, **2024**, 1-36 (articolo sottoposto a double blind peer review su rivista di fascia "A").
Descrizione: Il capitolo esamina una tavoletta di legno, scritta *atramento*, datata al 344 d.C., che contiene riferimenti alla lista dei beni dotali di una fanciulla (la *tabella dotis*).
- 4) A. Barbano, *Quia iniquum est. L'eccezione di dolo quale strumento di allora e di oggi per contrastare l'iniquità*, in *Diritto, morale, politica del diritto*, Genova University Press, **2024**, 193 – 210 (capitolo di libro sottoposto a double blind peer review).
Descrizione: Il contributo analizza il concetto di *exceptio doli* – quale strumento giuridico - dalle sue origini fino alla sua recezione nelle ultime decisioni giurisprudenziali.
- 5) A. Barbano, *La struttura degli atti nel giudizio civile d'appello: chiarezza e sinteticità tra prassi, comparazione e nuove prospettive*, in *Lingua e scrittura forense. Storia, temi, prospettive*, Giappichelli, **2023**, 209 – 242 (capitolo di libro sottoposto a peer review).
Descrizione: Il contributo prende in esame la disciplina del giudizio di appello in Italia e USA, con uno specifico *focus* sulle prassi locali adottate dagli operatori del diritto.
- 6) A. Barbano, *Osservazioni sui benefici concessi ai picturae professores in età tardoantica*, in *Scritti in onore di Mariagrazia Bianchini*, Giappichelli, **2023**, 19 - 40 (capitolo di libro sottoposto a peer review).
Descrizione: Il contributo ha ad oggetto le particolarità linguistiche e giuridiche di una costituzione del *Codex Theodosianus* (CTh. 13.4.4.), per illustrare la *ratio* perseguita dal legislatore tramite tale intervento normativo.
- 7) A. Barbano, *Franca De Marini Avonzo Signora delle Fonti (Genova, 9 settembre 2022)*, in *IVRA*, 71, **2023**, 504 – 513 (articolo su rivista di fascia "A").
Descrizione: L'articolo descrive il contributo scientifico di Franca De Marini Avonzo e il suo particolar impegno nella formazione di giovani studiosi.

**ESPERIENZA
NELL'ATTIVITA' DI
RICERCA**

1.6.2025-15.10.2025 (in corso)

Collaborazione con il P.R.I.N. "Clearer Acts. VocAdv: the lexicon of the defence advocate", finanziato dal *National Recovery and Resilience Plan* (N.R.R.P.) in relazione al *Next Generation EU programme* (N.G.E.U.).

ATTIVITA' EDITORIALI

RELAZIONI A CONFERENZE E A SEMINARI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

6.03.2025-26.05.2025

Collaborazione con il P.R.I.N. "Diritto e 'buone pratiche' nella gestione del territorio fra antichità romana e realtà odierna: la sostenibilità nell'uso del suolo alla luce dei testi agrimensori romani", finanziato dal Ministero dell'Università e della Ricerca.

21.6.2021- 21.12.2021

Collaborazione con il P.R.I.N. "Atti Chiari", finanziato dal Ministero dell'Università e della Ricerca.

2023- in corso

Membro del comitato editoriale della collana "Fondazione Agostino Poggi", stampata da Giappichelli.

2022- 2024

Co-curatrice del volume "Diritto, morale e politica del diritto, stampato dalla Genoa University Press.

2022- in corso

Membro della redazione della collana "Quaderni del Corso di Dottorato in Diritto", stampata dalla Genoa University Press.

28.08.2025

Relatrice alla conferenza internazionale "The Jurists of Rome, Imperial Legislation, and Practice in the Provinces", organizzata dalla *Société internationale d'histoire des droits de l'Antiquité* (SIHDA), in collaborazione con Ludovika University of Public Service, Károli Gáspár University e ELTE Law School, Budapest, Ungheria.

17.10.2024

Relatrice al convegno "Del buon uso della terra e dell'acqua. La gestione del territorio in età antica tra aspetti giuridici e assetti fondiari. Fonti gromatiche, epigrafiche, archeologiche", organizzato dal P.R.I.N. Alma Mater presso l'Università degli Studi di Genova.

17.1.2024

Relatrice al seminario "Atti chiari e sintetici: buone pratiche e nuove disposizioni", organizzato dal Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Pavia.

21.9.2023

Relatrice alla conferenza internazionale "Law, language and legal knowledge. Global processes and local practices", organizzata dalla *International Language and Law Association* (ILLA) presso la Jagiellonian University, Krakow.

12-13.6.2023

Relatrice al seminario "Laboratorio Romanistico Gardesano", organizzato dalle Università di Milano, Trento, Verona e Brescia.

20.4.2023

Relatrice alla conferenza internazionale "AttiChiari: la lingua degli atti di parte. The language of the defence attorney", organizzata dall'Università degli Studi di Genova.

14.10.2022

Discussant al convegno "Diritto, morale e politica del diritto", organizzato dall'Università degli Studi di Genova.

**CORSI, ATTIVITA' DI
FORMAZIONE ALLA
RICERCA, BORSE DI
STUDIO E SUMMER
SCHOOL**

8.10.2021

Relatrice al convegno “*ClearActs. Language and forensic writing between history, issues and perspectives*”, organizzato dall’Università del Salento, Lecce.

25-27.03.2025

Practical Epigraphy Workshop, organizzato dalla University of Oxford

11-12.02.2025

Intermediate Latin Palaeography course, organizzato dalla London International Palaeography School (University of London, School of Advanced Studies).

4-5.02.2025

Introduction to Latin Palaeography course, organizzato dalla London International Palaeography School (University of London, School of Advanced Studies).

14-15.06.2023

Borsa di studio ai *Seminari Giuliano Crifò* per giovani studiosi in diritto romano, storia romana, epigrafia, filologia, organizzati dall’Accademia Romanistica Costantiniana in collaborazione con l’Università di Perugia.

25-29.07.2022

International Summer School in Epigraphy for the Study of the Latin Language, organizzata dal Centre for Classical Studies dell’Università di Lisbona.

8-9.06.2022

Borsa di studio ai *Seminari Giuliano Crifò* per giovani studiosi in diritto romano, storia romana, epigrafia, filologia, organizzati dall’Accademia Romanistica Costantiniana in collaborazione con l’Università di Perugia.

22-23.06.2021

Borsa di studio ai *Seminari Giuliano Crifò* per giovani studiosi in diritto romano, storia romana, epigrafia, filologia, organizzati dall’Accademia Romanistica Costantiniana in collaborazione con l’Università di Perugia.

26-27.06.2019

Borsa di studio ai *Seminari Giuliano Crifò* per giovani studiosi in diritto romano, storia romana, epigrafia, filologia, organizzati dall’Accademia Romanistica Costantiniana in collaborazione con l’Università di Perugia.

ATTIVITA' DIDATTICA

1.10.2024-31.10.2024

Incarico di attività di supporto alla didattica all’insegnamento di “Istituzioni di Diritto Romano”, Università degli Studi di Genova.

12.2.2024-10.5.2024

Incarico di attività di supporto alla didattica all’insegnamento di “Fondamenti del Diritto Europeo”, Università degli Studi di Genova.

13.4.2023

Attività didattica per il corso interdisciplinare in “Scienze sociali” di UniGe Senior (per studenti che hanno superato il 45° anno di età), Università degli Studi di Genova.

1.3.2023-5.6.2023

Incarico di attività di supporto alla didattica all’insegnamento di “Istituzioni di Diritto Romano”, Università degli Studi di Genova.

**ESPERIENZA
PROFESSIONALE**

5.7.2022-15.9.2024

Tutor didattico dell'Università degli Studi di Genova.

4.11.2021- in corso

Cultore della materia e membro delle commissioni d'esame degli insegnamenti di "Istituzioni di Diritto Romano", "Fondamenti del Diritto Europeo", "Storia del Diritto Romano", Università degli Studi di Genova.

10.11.2020 – 10.5.2022

Tirocinio presso il Tribunale di Genova ex art. 73 L. 98/2013
Settore: penale

**COMPETENZE
LINGUISTICHE**

Madrelingua

Italiano

Altre lingue

INGLESE

SPAGNOLO

TEDESCO

Capacità di lettura

avanzata

intermedia

elementare

Capacità di ascolto

avanzata

intermedia

elementare

Capacità di scrittura

avanzata

buona

elementare

Capacità di espressione orale

avanzata

buona

elementare

Altre capacità traduttive

Eccellenti capacità traduttive in latino e greco antico

CERTIFICAZIONI

Luglio 2014

Advanced English course at Embassy London UCL, London, UK

Giugno 2014

First Certificate in English (B2), Cambridge Certificate

Luglio 2012

Advanced English course at AM Language Studio, Sliema, Malta

Giugno 2012

Preliminary English Test (B1), Cambridge Certificate

**ALTRI
RICONOSCIMENTI**

Capacità di scrittura

2017

1° premio del Concorso Nazionale Letterario "*Dott. Saverio Adamo*" (prosa)

2016

1° premio del Concorso Nazionale Letterario "*Alberto D'Angelo*" (prosa)

2013

2° premio del Concorso Internazionale Letterario "*Tropea Onde Mediterranee*", (poesia)

5° premio del Concorso Nazionale Letterario "*Adotta un articolo della Costituzione*", organizzato della *Società Dante Alighieri* (prosa)

ASSOCIAZIONI

2025- in corso

- Socia della *British Epigraphy Society (BES)*
- Socia della *Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine (AIEGL)*
- Socia della *Epigraphy.info (E.I)*
- Socia della *Associazione Italiana di Diritto Romano (AIDR)*
- Socia della *International Language and Law Association (ILLA)*

2020-in corsoSocia della *Accademia Storico-Giuridica Costantiniana (ASGC)***2016-in corso**Socia della *Società Dante Alighieri*

Genova, 1 Ottobre 2025

 Anna Barbano